

(1) Customer Invoice Address Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (Bari) ITALIEN				(2) Remarks Our ID number: DE145996159 Your ID no...: IT04886850728				DELIVERY NOTE (3) No. 2261119 (4) Date 1.07.25			
(5) Supplier SN: 91011364 Hugo Benzing GmbH & Co. KG Daimlerstraße 49-53 70825 Korntal-Münchingen				(6) Freight paid ☐ unpaid ☐		(7) Delivery (really) Railroad car ☐ Carrier ☐ Freight goods ☐ foreign vehicle ☐ Express goods ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Post ☐		Invoice (8) No. (9) Date			
(10) Your Ref 411	(11) Your Order No./Date 550004560701 26.06.25		(15) Additional Details		(12) Our Departement Frau Spagnuolo, Sop		(13) Direct dial		(14) Our Ref No.		
(19) Shipment Method Keller		paid ☐ unpaid ☒	(21) Packing look below		(22) Marks SOS		(23) Total Weight kg gross 72 net 53		(24)		
(25) Shipping Address Magna PT S.p.A., Plant Modugno, 4 Via dei Ciclamini, 70026 MODUGNO BARI, I								(26) Place of unload 14248			
(27) (Pos.)	(28) Part-No.	(29) Description (21) Packing			(30) Quantity	(31) U/M	(40) Customer Remarks Quantity + / - Remarks				
1	Delivery: 900.9.0617.50 900.9.0617.50 EC level Container Batch number	8.07.2025 8:45 SPRENGRING 36.40 X 1.50 BLANK GESCHLIFFEN MAG! D 12/TBA-520945 3215 R- 446108 1/TBA-501568 Getrag 1/TBA-520922 A0806 A			14400	pc					
					1200	pc					
5014091162 180393294 KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 14400 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 4 Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO Data controllo: 02/07/2025 Firma: <i>[Signature]</i> KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 02 LUG 2025 <i>[Signature]</i> "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"											
(42) Goods Inwards Remarks		(43) Quantity Check		(44) Quality Check		(45) Receiver		(46) Invoice Check			
Date											
Name/No.											

Rubryki obwiedzone tłustymi liniami wypełnia przewoźnik.
Die mit fett gedruckten Linien eingetragenen Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.
The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier.

19 + 21 + 22

włącznie oraz
einschliesslich
including and

1-15

Do wypełnienia pod odpowiedzialnością nadawcy
Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders
To be completed on the sender's responsibility

1 Nadawca (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Absender (Name, Anschrift, Land) Sender (name, address, country) HUGO BENZING GmbH & Co. KG Daimlerstr. 49-53 70825 Korntal-Münchingen Tel. 0711-80006-718 H. Schmid Fax 0711-80006-33			MIEDZYNARODOWY SAMOCHODOWY LIST PRZEWOZOWY NR INTERNATIONALER FRACHTBRIEF No INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE CMR Niniejszy przewóz podlega postanowieniom konwencji o umowie międzynarodowej przewozu drogowego towarów (CMR) bez względu na jakąkolwiek przeciwną klauzulę. Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Strassengüterverkehr (CMR). This carriage is subject notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR).		
2 Odbiorca (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Consignee (name, address, country) MAGNA PT S.P.A VIA DEL CICLARIUM 4 70026 MODUGNO ITALIA			16 Przewoźnik (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Carrier (name, address, country) TENKOT Sp. z o.o. ul. Czereśniowa 6/513 66-400 Gorzów Wielkopolski NIP 5993251513 WEBERHILF		
3 Miejsce przeznaczenia (miejscowość, kraj) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) Place of delivery of the goods (place, country) MODUGNO ITALIA			17 Kolejni przewoźnicy (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Successive carriers (name, address, country)		
4 Miejsce i data załadunku (miejscowość, kraj, data) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) Place and date of taking over the goods (place, country, date) HUGO BENZING GmbH & Co. KG 70825 Korntal-Münchingen Tel. 0711-80006-718 H. Schmid Fax 0711-80006-33			18 Zastrzeżenia i uwagi przewoźnika Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Carrier's reservations and observations		
5 Załączone dokumenty Beigefügte Dokumente Documents attached					
6 Cechy i numery Kennzeichen und Nummern Marks and Nos	7 Ilość sztuk Anzahl der Packstücke Number of packages	8 Sposób opakowania Art der Verpackung Method of packing	9 Rodzaj towaru Bezeichnung des Gutes Nature of the goods	10 Nr statystyczny Statistiknummer Statistical number	11 Waga brutto w kg Bruttogewicht in kg Gross weight in kg
12 Objętość w m ³ Umfang m ³ Volume in m ³			13 Instrukcje nadawcy Anweisungen des Absenders Sender's instructions		
14 Postanowienia odnośnie przewoźnego Frachtzahlungsanweisungen Instructions as to payment for carriage ☐ Przewoźne zapłacone / Frei / Carriage paid ☐ Przewoźne nieopłacone / Unfrei / Carriage forward			19 Postanowienia specjalne Besondere Vereinbarungen Special agreements		
21 Wystawiono w Ausgefertigt in Established in			20 Do zapłaty / Zu zahlen vom To be paid by Przewoźne / Fracht / Carriage charges Bonifikaty / Ermässigungen / Reductions Saldo / Zwischensumme / Balance Dopłaty / Nebengebühren / Supplement charges Koszty dodatkowe / Sonstiges / Miscellaneous + Ubezpieczenie / Versicherung / Insurance Razem / Gesamtsumme / Total to be paid		
22 Podpis i stempel nadawcy Unterschrift und Stempel des Absenders Signature and stamp of the sender Luk HUGO BENZING GmbH & Co. KG Daimlerstr. 49-53 70825 Korntal-Münchingen Tel. 0711-80006-718 H. Schmid Fax 0711-80006-33			23 Podpis i stempel przewoźnika Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature and stamp of the carrier TENKOT Sp. z o.o. ul. Czereśniowa 6/513 66-400 Gorzów Wielkopolski NIP 5993251513		
24 Przesyłka otrzymano / Güte empfangen / Goods received Miejscowość / Ort / Place Data / Datum / Date 22 LUG 2025 Podpis i stempel odbiorcy Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature and stamp of the consignee KUEHN + NAGEL S.r.l. Via ... Modugno (BA)			15 Zapłata / Rückerstattung / Cash on delivery		

* W przypadku przewozu towarów niebezpiecznych, oprócz ewentualnego posiadania zaświadczenia, należy podać w ostatnim wierszu: klasę, liczbę oraz w danym przypadku, literę.
Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer, sowie gegebenenfalls der Buchstabe.
In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.